

Distr.
GENERAL

S/1997/353
5 May 1997
ARABIC
ORIGINAL: RUSSIAN

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٥ أيار / مايو ١٩٩٧ موجهة إلى الأمين العام
من الممثل الدائم لطاجيكستان لدى الأمم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أحيل إليكم طيه نداء موجها في ١ أيار / مايو ١٩٩٧ من المشاركيين في اجتماع الحكومة والمجلسالي (البرلمان) وممثلي المجتمعات المحلية في جمهورية طاجيكستان إلى رؤساء دول وبرلمانات بلدان رابطة الدول المستقلة.

وأكون ممتنا لو عممت هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) رشيد عليموف

السفير

الممثل الدائم
لجمهورية طاجيكستان

.../..

060597 060597 97-11799

* 9711799 *

مرفق

النداء الموجه في ١٥ أيار / مايو ١٩٩٧ في مدينة دوشانبي من المشاركين في اجتماع الحكومة والمجلس العالمي (البرلمان) وممثلي المجتمعات المحلية في جمهورية طاجيكستان إلى المؤتمر الشعبي وبرلمانات بلدان رابطة

تسير حكومة طاجيكستان، التي يرأسها الرئيس إيمومالي رحمانوف، بثبات في طريق إقرار السلام، والوئام الوطني، وإحراز التقدم الاجتماعي في بلدنا. ولم تحد طاجيكستان قط عن تطبيق أسس دولة الديمocratية والقانون.

والإنجازات الناجحة التي حققتها دولة مستقلة حديثا في هذا المجال ليست على هوى من لا يحجمون - تحقيقا لطموحاتهم ومصالحهم وسعيا للوصول إلى السلطة بأي طريقة - عن أي مغامرة أو مؤامرة أو حتى اللجوء إلى الإرهاب.

فالمحاولة التي وقعت في ٣٠ نيسان / أبريل ١٩٩٧ لاغتيال رئيس جمهورية طاجيكستان، وهو رجل وضع نصب عينيه تحقيق السلام والوئام الوطني في طاجيكستان كهدف رئيسي له - كانت مداعاة للغضب والسطح، ليس فقط داخل بلدنا، ولكن أيضا خارجه. فقد أرسل رؤساء عدد من بلدان رابطة الدول المستقلة وغيرها من البلدان برقيات تأييد للرئيس إيمومالي رحمانوف.

ف الإرهاب، كجريمة ضد الإنسانية، تدينه جميع شعوب العالم، ومنها شعب طاجيكستان، الذي تجرع في السنوات الأخيرة ألم ومرارة الخسائر، التي حملت في طياتها هذه الظاهرة المخيفة. ف الإرهاب لا يعرف حدوداً وطنية أو قومية، والخوف، بصفة خاصة، من أن يوجه ضد أسمى قيمة، ألا وهي الحياة. وقد أسفر هذا العمل الإرهابي، الذي وقع في ٣٠ نيسان / أبريل - عن إصابة ٧٤ شخصا، من بينهم قتيلان.

ويشهد تاريخ الإرهاب الدولي، للأسف، على أن الجناء كثيرا ما يفلتون من العقاب باختفائهم في بلدان أخرى.

إننا، نحن المشاركين في اجتماع الحكومة والمجلس العالمي (البرلمان) وممثلي المجتمعات المحلية في جمهورية طاجيكستان، نناشد جميع رؤساء دول وبرلمانات بلدان رابطة الدول المستقلة أن يوحدوا الجهود من أجل القضاء على أنشطة الإرهابيين، واعتقالهم في أراضي بلدانهم وتسليمهم لمحاكمتهم.

ولن نتمكن من مقاومة هذه الجرائم التي ترتكب ضد الإنسانية إلا إذا شاركنا جميعا في مكافحة الإرهاب الدولي.

— — — — —